

Czwartek, 20 stycznia 2011 r.

24. zwraca się do Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych o wsparcie rządu Pakistanu w tworzeniu jego resortu praw człowieka oraz w ustanowieniu znaczącej, niezależnej i wiarygodnej krajowej komisji praw człowieka;

25. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wysokiej przedstawiciel Unii ds. zagranicznych i polityki bezpieczeństwa/ wiceprzewodniczącej Komisji Europejskiej, rządowi i parlamentom państw członkowskich oraz rządowi i parlamentowi Pakistanu.

---

## Brazylia: ekstradycja Cesare Battistiego

P7\_TA(2011)0027

### Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 20 stycznia 2011 r. w sprawie Brazylii: ekstradycja Cesare Battistiego

(2012/C 136 E/17)

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 lutego 2009 r. w sprawie odmowy ekstradycji Cesare Battistiego z Brazylii <sup>(1)</sup>,
- uwzględniając swoje zalecenie dla Rady z dnia 12 marca 2009 r. w sprawie partnerstwa strategicznego UE-Brazylia <sup>(2)</sup>, a w szczególności jego ust. 1 lit. n), który wyraźnie wspomina o wzajemnym uznawaniu prawomocnych wyroków,
- uwzględniając Umowę ramową o współpracy między Wspólnotą Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii,
- uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej oraz zawarte w nim zasady dotyczące demokracji i praworządności, na których zasadza się UE,
- uwzględniając art. 122 ust. 5 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że podstawą partnerstwa między UE a Brazylią jest wzajemne zaufanie i poszanowanie demokracji, praworządności i praw podstawowych,
- B. mając na uwadze znakomite i prężne stosunki gospodarcze, handlowe i polityczne między Brazylią i UE, które są oparte m.in. na wspólnych wartościach, takich jak poszanowanie praw człowieka i praworządności,
- C. mając na uwadze, że Cesare Battisti, obywatel Włoch, został uznany za winnego w siedmiu procesach sądowych i skazany *in absentia* prawomocnymi wyrokami wydanymi przez włoskie sądy na dwa dożywocia za popełnienie czterech morderstw, a także udział w zbrojnej grupie, rozbój i posiadanie broni palnej,
- D. mając na uwadze, że Cesare Battisti pozostawał w ukryciu aż do momentu jego aresztowania w Brazylii w marcu 2007 r.,
- E. mając na uwadze, że Cesare Battisti złożył wniosek do Europejskiego Trybunału Praw Człowieka w związku z jego ekstradycją do Włoch, oraz mając na uwadze, że wniosek ten został uznany za niedopuszczalny w grudniu 2006 r.,
- F. mając na uwadze, że postanowienia traktatu ekstradycyjnego zawartego w 1989 r. między Włochami a Federacyjną Republiką Brazylii mają na celu określenie warunków współpracy między organami obu tych państw w zakresie ekstradycji, przy pełnym poszanowaniu gwarancji przewidzianych w ich systemach prawnych,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 67 E z 18.3.2010, s. 146.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 87 E z 1.4.2010, s. 168.

Czwartek, 20 stycznia 2011 r.

- G. mając na uwadze, że w dniu 18 listopada 2009 r. Sąd Najwyższy Brazylii wydał zgodę na ekstradycję Cesare Battistiego i upoważnił urzędującego prezydenta Federacyjnej Republiki Brazylii do wydania więźnia Włochom zgodnie z postanowieniami traktatu ekstradycyjnego między Włochami a Brazylią,
- H. mając na uwadze, że dnia 31 grudnia 2010 r. ówczesny prezydent postanowił odmówić ekstradycji Cesare Battistiego,
- I. mając na uwadze, że włoski rząd odwołał się od tej decyzji przed Sądem Najwyższym Brazylii,
- J. mając na uwadze, że prawnicy Cesare Battistiego złożyli do tego samego sądu formalny wniosek o jego natychmiastowe zwolnienie,
- K. mając na uwadze, że dnia 6 stycznia 2011 r. prezes Sądu Najwyższego Brazylii odmówił natychmiastowego zwolnienia Cesare Battistiego i oficjalnie wznowił sprawę, która zostanie rozpatrzona w lutym, kiedy sąd wznowi pracę,
1. przyznaje, że poszanowanie legalności i niezawisłości sądownictwa, w tym sprawiedliwe traktowanie osób skazanych, stanowi jedną z podstawowych wartości UE i jej państw członkowskich, a także Brazylii;
  2. wskazuje, że partnerstwo między UE i Federacyjną Republiką Brazylii opiera się na wzajemnym zrozumieniu, że obie strony stoją na straży praworządności i praw podstawowych, w tym prawa do obrony i prawa do uczciwego i sprawiedliwego procesu;
  3. wyraża przekonanie, że w świetle tych rozważań właściwe organy brazylijskie skorzystają ze swego prawa – oraz wypełnią swój obowiązek – i rozpatrzą nowy wniosek rządu włoskiego w sprawie rewizji decyzji o ekstradycji Cesare Battistiego, a także zbadają możliwości zapewnienia prawidłowej interpretacji dwustronnego traktatu ekstradycyjnego;
  4. wzywa Europejską Służbę Działań Zewnętrznych do prowadzenia dialogu politycznego z Brazylią oraz do zadbania o to, by każda decyzja, która zostanie podjęta, była w pełni zgodna z podstawowymi zasadami UE i przyczyniała się do dobrych stosunków z państwami członkowskimi;
  5. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wiceprzewodniczącej Komisji Europejskiej/ wysokiej przedstawiciel Unii do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa, rządowi i parlamentom państw członkowskich, rządowi Brazylii, prezydentowi Federacyjnej Republiki Brazylii, przewodniczącemu Kongresu Brazylii oraz przewodniczącemu Delegacji ds. stosunków z państwami Mercosuru.

---

## Iran, zwłaszcza przypadek Nasrin Sotudeh

P7\_TA(2011)0028

### Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 20 stycznia 2011 r. w sprawie Iranu – sytuacja Nasrin Sotoudeh

(2012/C 136 E/18)

*Parlament Europejski,*

— uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie Iranu, zwłaszcza rezolucje dotyczące praw człowieka, a w szczególności rezolucje przyjęte w dniach 10 lutego 2010 r. <sup>(1)</sup> i 8 września 2010 r. <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 341 E z 16.12.2010, s. 9.

<sup>(2)</sup> Teksty przyjęte, P7\_TA(2010)0310.